

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 40 (1953)  
**Heft:** 8: Brasilien

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AUS MEINEM ARBEITSPROGRAMM

ACHINI



EINZELSPÜLTISCHE



SERIENSPÜLTISCHE



KOMBINATIONEN



SPEZIALANLAGEN

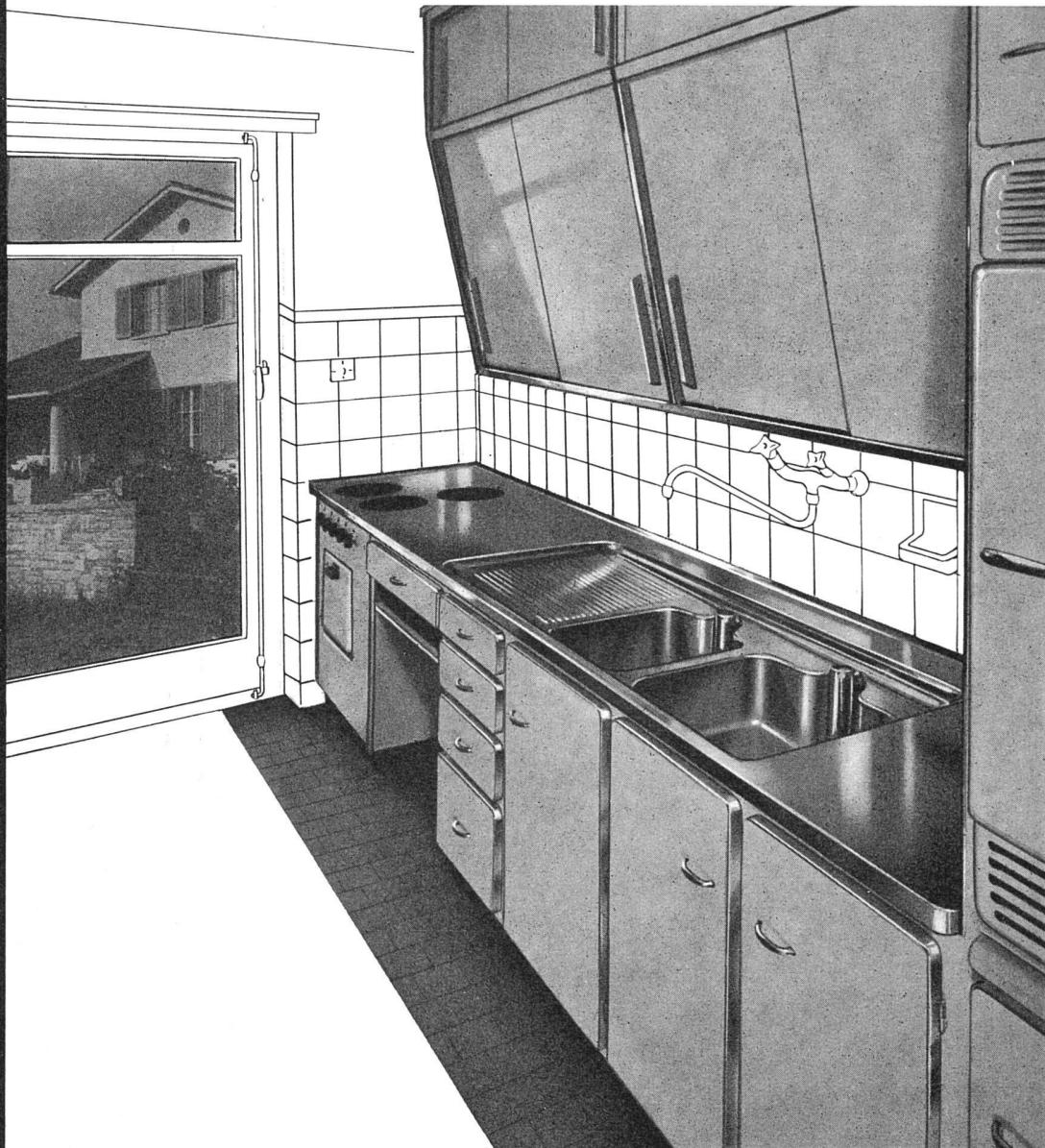


FÜR PRIVAT



HOTEL, GEWERBE

**FRANKE**



## FRANKE-SPÜLTISCHE UND KOMBINATIONEN FÜR HÖHERE ANSPRÜCHE UND PRIVATWOHNUNGEN

begeistern verwöhnteste Hausfrauen. Zwischen dem praktischen Zweibecken-Spültisch und dem Herd ist eine Abstellfläche mit ausziehbarem Rüstbrett in die Kombination eingeschaltet, an dem sich in bequemer Sitzstellung hantieren lässt. Dieser Rüstblock ist sozusagen die Arbeitszentrale; mit einem Griff können Herd und Spültisch bedient werden. Die fugenlose Abdeckung aus rostfreiem Chromstahl verleiht der Küche Glanz und absolute Sauberkeit. Dank den geräumigen Ober- und Unterbauten ist jedes Küchengerät sekundenschnell zur Hand. Vom einfachen Einzelpültisch bis zur großzügigen Spezialanlage löst FRANKE jedes Küchenproblem.

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte oder den Besuch meiner Vertreter. Lieferung durch die konzessionierten Sanitär-Installateure und -Grossisten.

**SPEZIAFABRIK FÜR KOMBINATIONEN UND SPÜLTISCHE Tel. 062 / 74141**  
**WALTER FRANKE AARBURG / AARGAU**

The advertisement features a large, multi-story building with a grid of windows. A detailed cross-section of a window is shown on the left, highlighting its internal structure and glass panes. The brand name "Carda GÖHNER FENSTER" is prominently displayed in a black box on the right side of the building. Below the main image, several smaller text labels identify specific locations: "Geschäftshaus Schibenertor, St. Gallen", "Basel Bern", "St. Gallen Zug", and "Biel Lugano".

Im Streben der modernen Architektur nach Klarheit von Formen und Linien wird das ungeteilte Carda-Fenster im neuzeitlichen Geschäftshausbau immer mehr bevorzugt. Seine Konstruktion ermöglicht auch eine zugfreie Lüftung und bessere Belichtungsregulierung. Verlangen Sie bitte den Spezial-Prospekt.

Carda  
GÖHNER FENSTER

Geschäftshaus Schibenertor, St. Gallen

Basel Bern

St. Gallen Zug

Biel Lugano

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH

The advertisement displays two different types of modern plumbing fixtures against a background of vertical stripes. On the left, there is a large, cylindrical device with a gauge and various valves. On the right, there is a smaller, more compact valve or faucet assembly. To the right of these fixtures, the text "neuzeitliche armaturen für den modernen wohnungsbau" is written vertically. At the bottom left is the company logo "NYFFENEGGER & CO." and the text "METALLGIESEREI UND ARMATURENFABRIK - TELEPHON (051) 46 64 77". A small note at the bottom reads: "Bitte verlangen Sie unsere Prospektsammlung über kombinierte Druckreduzierventile, Boiler-Sicherheitsventile, Bade- und Schüttsteinbatterien".

neuzeitliche  
armaturen  
für den  
modernen  
wohnungsbau

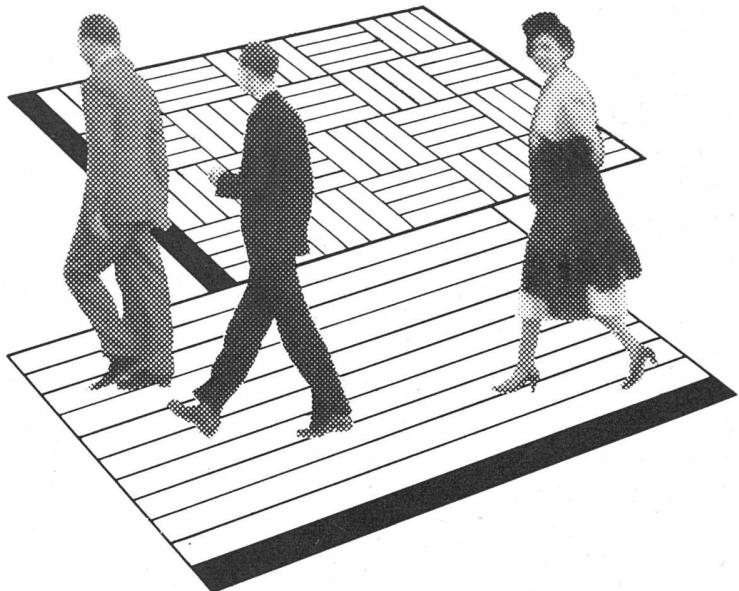
NYFFENEGGER & CO. - ZÜRICH-OERLIKON  
METALLGIESEREI UND ARMATURENFABRIK - TELEPHON (051) 46 64 77

Bitte verlangen Sie unsere Prospektsammlung über kombinierte Druckreduzierventile, Boiler-Sicherheitsventile, Bade- und Schüttsteinbatterien

# JOHNSON

Stark begangene Holz- und Korkböden bleiben dauernd schön und neuwertig, wenn sie mit JOHNSON Floor-Sealer imprägniert sind. Schmutz und Feuchtigkeit können ihnen nichts anhaben, weil Floor-Sealer-Imprägnierung ihre Oberfläche vergütet und gegen schwere Schritte widerstandsfähig macht. Die nachfolgende Behandlung mit Johnson Wax ist bequem und zeitsparend. Das lästige Spänen und Schrubben fällt weg. Die Böden können feucht aufgezogen werden und verlangen nur gelegentlich eine Nachbehandlung mit JOHNSON Wax.

Lassen Sie sich durch die freundlichen Fachleute des JOHNSON Service unverbindlich beraten.



PARKETT TANNENRIEMEN  
KORKPARKETT KORKLINOL

Alle Probleme der Bodenpflege haben *eine Lösung:*

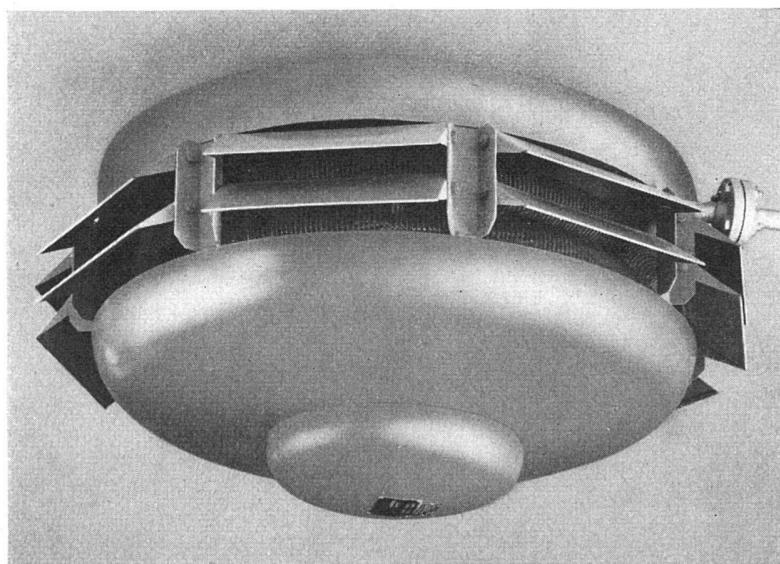
**JOHNSON**

GENERALVERTRETUNG

**E. GASSER ZÜRICH 6/57**  
Rötelstrasse 108 Tel. 051 / 26 33 05

SMS/K

## DECKEN - LUFTHEIZAPPARATE



für

**Werkhallen-Heizung**

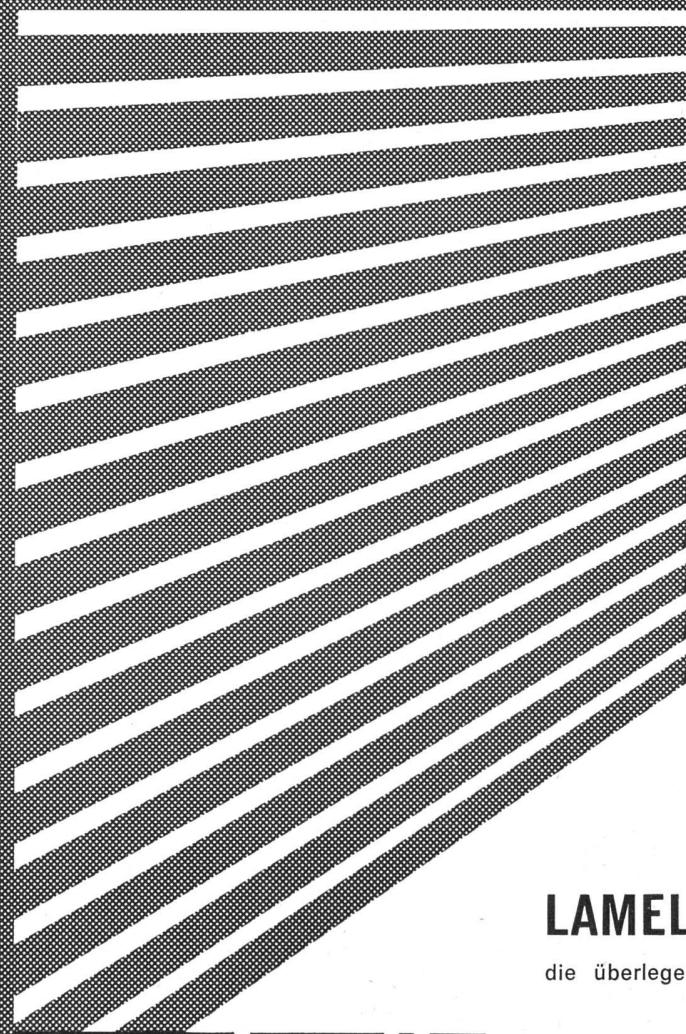
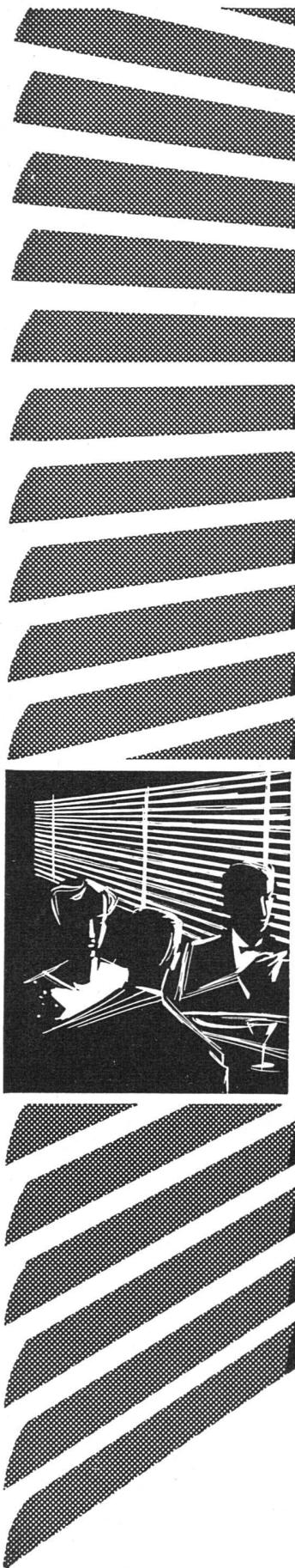
formschön - platzsparend

10 000 – 150 000 kcal/h

750 – 1400 mm Ø



**Joh. Müller Heizung u. Lüftung AG. Rüti [Zch]**



## LAMELLEN-STOREN

die überlegene Griesser-Konstruktion

**solomatic**

### FILIALEN

Basel	Hochwaldstr. 17	Tel. (061) 34 63 63
Bern	Brunnmatzstr. 15	Tel. (031) 2 92 61
Genève	Rue de la Dôle 13	Tel. (022) 3 82 04
Lausanne	Bd. de Grancy 14	Tel. (021) 26 18 40
Luzern	Diebold-Schillingstr. 11	Tel. (041) 2 72 42
St. Gallen	Kreuzbleichestr. 16	Tel. (071) 3 14 76
Zürich	Militärstr. 108	Tel. (051) 23 73 98

### VERTRETER

Chaux-de-Fonds	Réquin Serge	L.-Robert 25	Tel. (039) 2 74 83
Delémont	O. Schmid S. A.	Rue de l'Hôpital	Tel. (066) 2 16 09
Locarno-Muralto	Gherra Mario	Via Municipio	Tel. (093) 7 30 89
Olten	Spring Ad., Arch.	Dornacherstr. 15	Tel. (062) 5 25 85
Schaffhausen	Mettler Johann	Dörflingen	Tel. (053) 6 00 08
Thun	Meier Hermann	Hopfenweg 8	Tel. (033) 2 25 25
Zug	Rust Joseph	Chamerstr. 68 a	Tel. (042) 4 04 18

# TEXTOLITE

ein ungewöhnlich widerstandsfähiger Hartbelag

In den letzten Jahren hat sich der Textolite-Verbrauch in der Schweiz mehr als verfünfacht. Immer mehr moderne Schreinereien wenden es an - zur grossen Zufriedenheit ihrer Kunden.

Ungewöhnlich widerstandsfähig ist Textolite: Hitze und Kälte, sie-dendem Wasser, Öl, Fett, ja selbst glimmenden Zigaretten trotzt es. Auch bei starkem Gebrauch behält es dauernd seine schöne Oberfläche. Absolut geruchlos, licht- und farbecht - und sehr leicht zu verarbeiten.

Schützen Sie sich vor Nachahmungen.

Verlangen Sie Textolite - ein Produkt der

GENERAL  ELECTRIC

Farbkollektion und  
Offerte durch:



NOVELECTRIC AG. ZÜRICH

Claridenstrasse 26, Tel. (051) 23 97 66

REGIONALVERTRETUNGEN FÜR TEXTOLITE:

Aarau: Richner & Co., Biel: Sabag & Baumaterial AG, Fribourg: A. Michel SA, Tivoli 3, Genève: Ch. Jérôme & Cie., 13, rue Voltaire, Giubiasco: Oligiati-Berta SA, Gossau/SG: AG, Braun & Co., Lausanne-Flon: W. Leuba, Bois Industriels SA, Liestal: L. & H. Rosenmund, Kanonengasse 33, Lugano: Bariffi & Wüllschleger SA, Luzern: K. Herzog-Elmiger AG., Oberdiessbach/BE: Gebr. Jenni, Holzhandlung, Olten: H. Born-Kohler, Schaffhausen: M. Specht, Fischerhäuserstrasse 18 Zug: Stadlin & Moos AG., Baarerstrasse 49

PETER MEYER

## EUROPÄISCHE KUNST- GESCHICHTE

In zwei einzeln käuflichen, in sich abgeschlossenen Bänden

\*

Band I:  
**Vom Altertum bis zum Ausgang  
des Mittelalters.**

420 Seiten, 384 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln  
und 183 Zeichnungen im Text. Ganzleinen Fr. 43.70.

Band II:  
**Von der Renaissance bis zur  
Gegenwart.**

436 Seiten, 395 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln  
und 116 Zeichnungen im Text. Ganzleinen Fr. 45.75.

Man braucht kein besonderer Hellseher zu sein, um zu erkennen, daß diese Kunstgeschichte eine der stärksten geisteswissenschaftlichen Leistungen darstellt, welche die Schweiz in diesen Tagen aufzuweisen hat.  
(Hans Naef, «Neue Schweizer Rundschau»)

In der Tat, man hat seit Jahren nichts Aufregenderes, aber auch nichts Anregenderes über europäische Kunst im Überblick gelesen als die doppelbändige Geschichte, die in ihrer Originalität und ihrer Unmittelbarkeit dem Leser keinen Augenblick des Eralmhens und der Ruhe läßt. («Weltwoche»)

Die begeisterte Aufnahme dieses Standardwerkes von europäischer Bedeutung erlaubte schon nach drei Jahren einen unveränderten Neudruck.

PETER MEYER

## Schweizerische Stilkunde

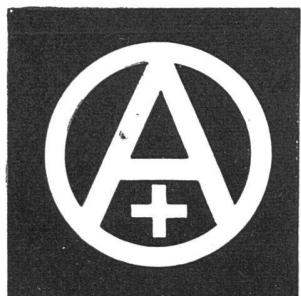
Von der Vorzeit bis zur Gegenwart

Mit 173 Abbildungen. Neudruck. 9. Auflage.  
Gebunden Fr. 16.80.

Ein Buch auch für Leser, die nicht Kunstgeschichte studiert haben: allgemeinverständlich, aber nicht oberflächlich, belehrend und doch nicht schulmeisterlich.

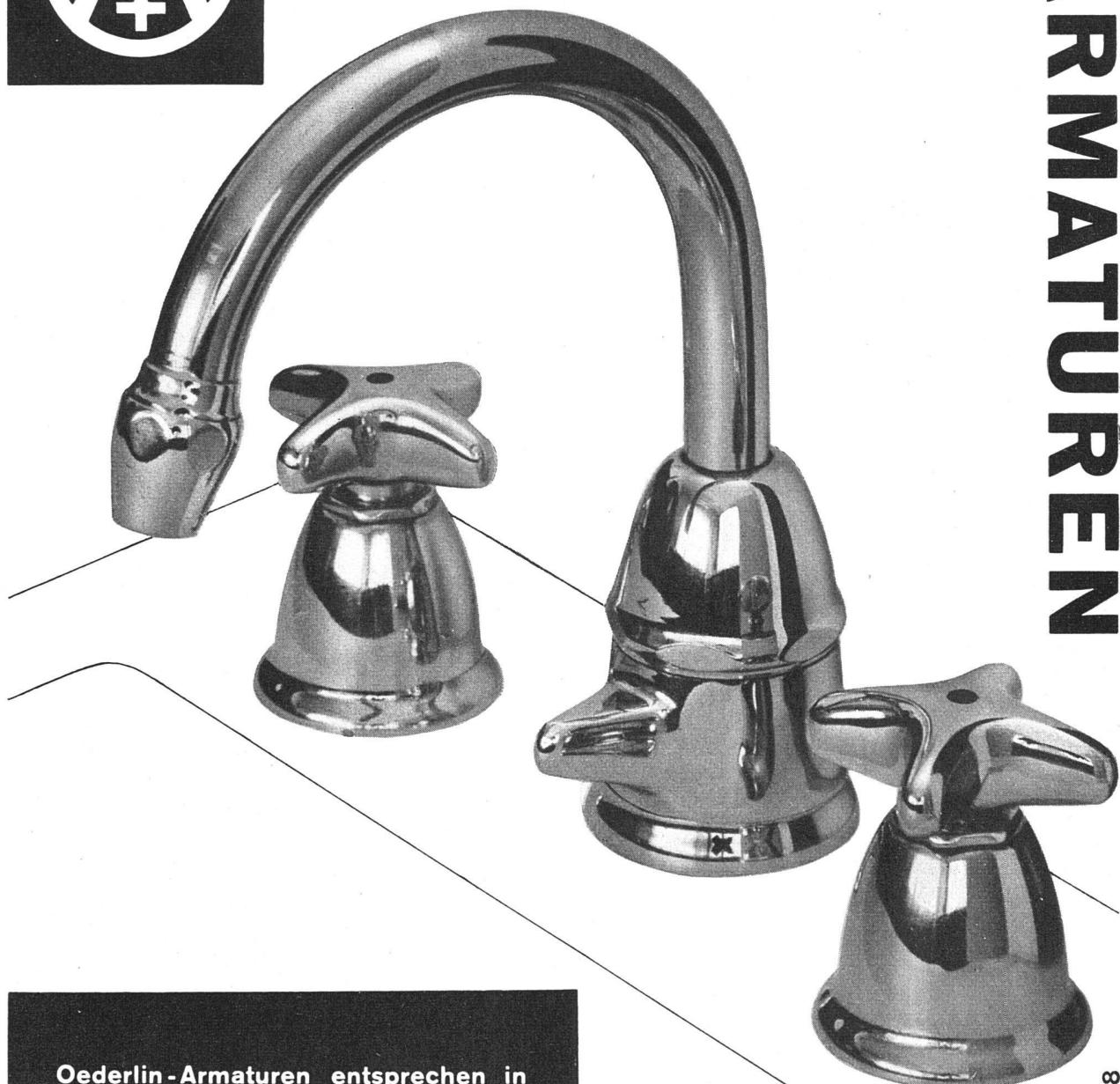
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG

ZÜRICH



# OEDERLIN

# ARMATUREN



Oederlin-Armaturen entsprechen in ihren Formen allen ästhetischen Ansprüchen und haben sich dank ihrer technischen Vollkommenheit und einfachen Konstruktion seit Jahrzehnten bewährt.

Qualitätsfabrikate für den gesamten Wohnungsbau, sowie die Industrie.

BADEN - GEGRÜNDET 1858

AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. ARMATURENFABRIK U. METALLGIESEREIEN

*Fenster*



*Kiefer Zürich*



Bern  
Stockerenweg 6  
Telephon 8 97 97

baut

- **Ventilatoren**
- **Luftheizapparate**
- **Dörrapparate**
- **Farbspritzkabinen**
- **Industrie-Staubsauger**

Anlagen für

- **Raumlüftung**
- **Luftheizung**
- **Entstaubung**
- **Entnebelung**
- **Klimatisierung**
- **Holztrocknung**
- **Spänetransport**

*Krefft*  
*Elektro*

Elektrokocher 31-62



Elektro-Tischherd 31-32

Elektro-Luxusherd L31-03

Diese Geräte sind vom Schweizerischen Elektrotechnischen Verein geprüft und zugelassen

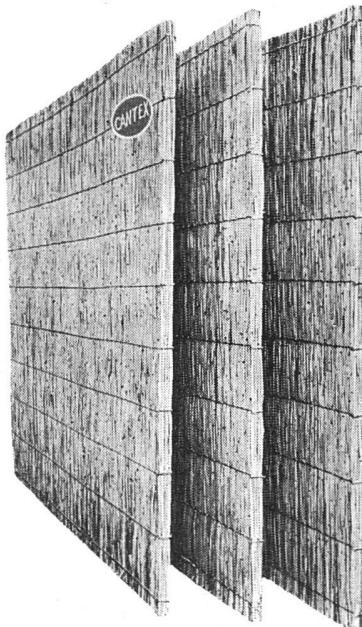
Verlangen Sie unverbindlich Offerte

General-  
Vertretung  
Ferro-Technik

S. A. FERROTECHNIK A.G.  
Gellertstraße 14 BASEL Telefon: 061/20874

## «CANTEX» gepreßte Schilfrohrmatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:  
200 × 150 cm

rein Schweizer Fabrikat

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg  
pro m<sup>2</sup>

Stärke: 3½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg  
pro m<sup>2</sup>

Verwendung:  
Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

Alleinfabrikanten:

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN ZÜRICH**

das führende Unternehmen für Schilf-Leichtbaustoffe

Stampfenbach-Platz 1

Telephon (051) 28 43 63

# PHILIPS

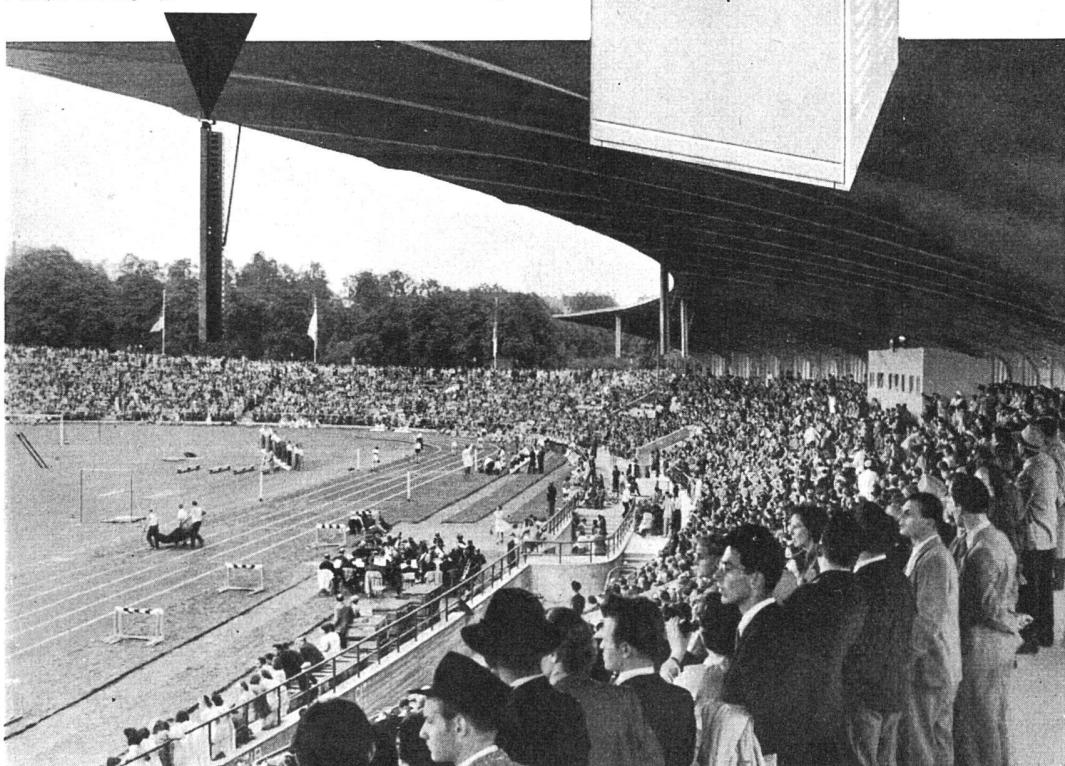
## Uebertragungs-Anlagen

Uebertragung von  
Musik und Sprache für höchste Ansprüche:  
auf Sportplätzen  
in Ausstellungen  
in der Industrie  
in Bahnhöfen  
auf Flugplätzen  
in Kirchen



Philips-Verstärkerzentrale mit steckbaren Verstärkereinheiten, zentraler Bedienung und vielseitigen Wiedergabemöglichkeiten.

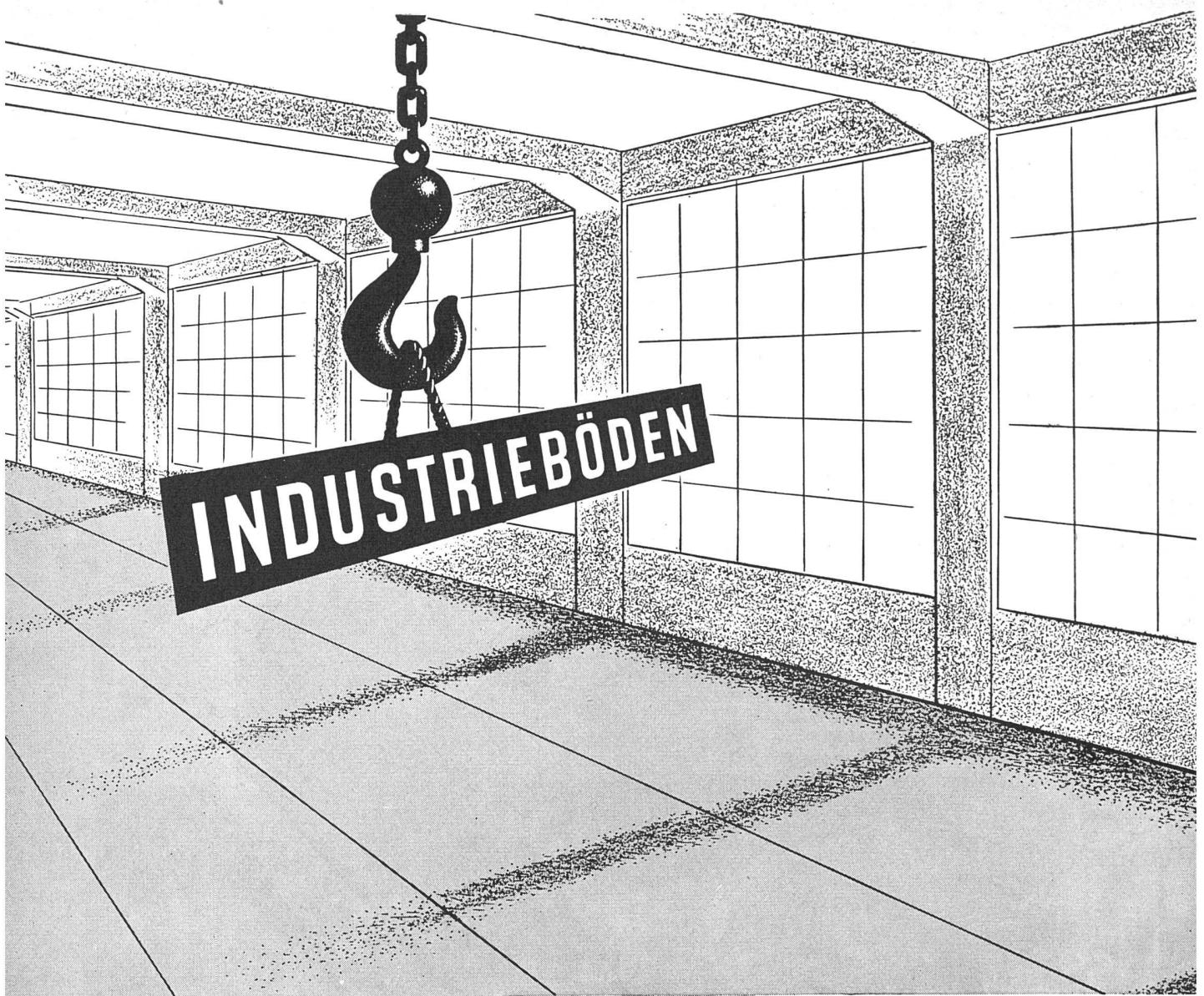
Philips-Grossgruppenstrahler für Stadion-Beschallung.



Unverbindliche Projekte durch  
unsere Beratungsstelle für  
Akustik und Verstärkertechnik

**PHILIPS AG ZÜRICH**  
ABTEILUNG TELECOMMUNICATION





**INDUSTRIEBÖDEN** für alle Ansprüche:

Kieserling - Beton für Höfe und Hallen

Duratex-Panzerbeton für Hallen und Garagen

Holzpflästerungen für Werkstätten

Novafalt-Asphalt säurefest und farbig

Novamex-Asphalt, der billige  
vorzügliche Hallenboden

**WALO BERTSCHINGER AG.**

